

SALTER®

PERSONAL SCALES

Instructions and Guarantee

PÈSE-PERSONNE • PERSONENWAAGE • BALANZA PERSONAL • BILANCIA PESAPERSONA • BILANÇA PESAPERSONA
BADEROMSVEKT • PERSONENWEEGSCHAAL • HENKILÖVAAAT • PERSONVÄG • PERSONVÆGT • SZEMÉLMÉRLEG
OSOBNÍ VÁHA • KIŞİSEL TERAZİ • ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΖΥΓΑΡΙΑ • ПЕРСОНАЛЬНЫЕ ВЕСЫ • WAGA ŁAZIENKOWA • OSOBNÉ VÁHY

✓ Register your product today at
www.salterhousewares.co.uk/product-registration

GB **ECO** This Salter scale has been designed with the environment in mind. The patented Eco Power mechanism generates power from kinetic energy. No batteries are required – ever! One press = One weight reading.

OPERATING YOUR SCALE

1. Position scale on a firm flat surface.
2. Push the Eco Power mechanism with your foot. One press = One weight reading
3. **0.0** will be displayed.
4. Select kg, st or lb weight mode by the switch on the underside of the scale.
5. Step on and stand very still while the scale computes your weight.
6. Your weight will be displayed.
7. Step off. Your weight will be displayed for a few seconds.
8. The scale will switch off.
9. For use on carpet or uneven floors separate carpet feet are available. Please visit www.salterhousewares.co.uk to select the carpet feet available for your model.

WARNING INDICATORS

- 0-Ld** Weight exceeds maximum capacity
C Incorrect zero. Position scale on a firm flat surface and repeat weight reading.

ADVICE FOR USE AND CARE Always weigh yourself on the same scale placed on the same floor surface. Do not compare weight readings from one scale to another as some differences will exist due to manufacturing tolerances • Placing your scale on a hard, even floor will ensure the greatest accuracy and repeatability • Weigh yourself at the same time each day, before meals and without footwear. First thing in the morning is a good time • Your scale rounds up or down to the nearest increment. If you weigh yourself twice and get two different readings, your weight lies between the two • Clean your scale with a damp cloth. Do not use chemical cleaning agents. • Do not allow your scale to become saturated with water as this can damage the electronics • Treat your scale with care - it is a precision instrument. Do not drop it or jump on it • Caution: the platform may become slippery when wet.

TROUBLESHOOTING GUIDE If you experience any difficulty in the use of your scale:

- Check that you have selected your preferences of stone/pounds, kilograms or pounds
- Check that the scale is on a flat, level floor and not touching against a wall
- If when you use the scale there is no display press the Eco Power button
- If **0-Ld** is displayed the scale has been overloaded.

WEEE EXPLANATION This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

15 YEAR GUARANTEE (UK & Ireland) FKA Brands Ltd guarantees this product from defect in material and workmanship for a period of 15 years from the date of purchase, except as noted below. This FKA Brands Ltd product guarantee does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of any unauthorised accessory; alteration to the product; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of FKA Brands Ltd. This guarantee is effective only if the product is purchased and operated in the UK / EU. A product that requires modification or adaptation to enable it to operate in any country other than the country for which it was designed, manufactured, approved and / or authorised, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this

guarantee. FKA Brands Ltd shall not be responsible for any type of incidental, consequential or special damages.

To obtain guarantee service on your product, return the product post-paid to your local service centre along with your dated sales receipt (as proof of purchase). Upon receipt, FKA Brands Ltd will repair or replace, as appropriate, your product and return it to you, post-paid. Guarantee is solely through Salter Service Centre. Service of this product by anyone other than the Salter Service Centre voids the guarantee.

This guarantee does not affect your statutory rights. For your local Salter Service Centre, go to www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

15 YEAR LIMITED WARRANTY (Australia & New Zealand)

We or us means HoMedics Australia Pty Ltd ACN 31 103 985 717 and our contact details are set out at the end of this warranty;

You means the purchaser or the original end-user of the Goods. You may be a domestic user or a professional user;

Supplier means the authorised distributor or retailer of the Goods that sold you the Goods in Australia and New Zealand; and

Goods means the product or equipment which was accompanied by this warranty and purchased in Australia and New Zealand.

For Australia: Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled, subject to the provisions of the Australian Consumer Law, to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled, subject to the provisions of the Australian Consumer Law, to have the Goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure. This is not a complete statement of your legal rights as a consumer.

For New Zealand: Our Goods come with guarantees that cannot be excluded under the Consumer Guarantees Act 1993. This guarantee applies in addition to the conditions and guarantees implied by that legislation.

The Warranty HoMedics sells its products with the intent that they are free of defects in manufacture and workmanship under normal use and service. In the unlikely event that your HoMedics product proves to be faulty within 15 years from the date of purchase due to workmanship or materials only, we will replace it at our own expense, subject to the terms and conditions of this guarantee. The warranty period is limited to 3 months from the date of purchase for products used commercially/professionally.

Terms and Conditions: In addition to the rights and remedies that you have under the Australian Consumer Law, Consumer Guarantees Act of New Zealand or any other applicable law and without excluding such rights and remedies warranty against defects:

1. The Goods are designed to withstand the rigors of normal household use and are manufactured to the highest standards using the highest quality components. Whilst unlikely, if, during the first 15 Years (3 months commercial use) from their date of purchase from the Supplier (Warranty Period), the Goods prove defective by reason of improper workmanship or materials and none of your statutory rights or remedies apply, we will replace the Goods, subject to the terms and conditions of this warranty.
2. We do not have to replace the Goods under this Additional Warranty if the Goods have been damaged due to misuse or abuse, accident, the attachment of any unauthorised accessory, alteration to the product, improper installation, unauthorised repairs or modifications, improper use of electrical/power supply, loss of power, malfunction of damage of an operating part from failure to provide

manufacturer's recommended maintenance, transportation damage, theft, neglect, vandalism, environmental conditions or any other conditions whatsoever that are beyond the control of HoMedics.

- This Warranty does not extend to the purchase of used, repaired or second-hand products or to products not imported or supplied by HoMedics Australia Pty Ltd, including but not limited to those sold on offshore internet auction sites.
- This Warranty extends only to consumers and does not extend to Suppliers.
- Even when we do not have to replace the Goods, we may decide to do so anyway. In some cases, we may decide to substitute the Goods with a similar alternative product of our choosing. All such decisions are at our absolute discretion.
- All such replaced or substituted Goods continue to receive the benefit of this Additional Warranty for the time remaining on the original Warranty Period (or three months, whichever is the longest).
- This Additional Warranty does not cover items damaged by normal wear and tear including but not limited to chips, scratches, abrasions, discolouration and other minor defects, where the damage has negligible effect on the operation or performance of the Goods.
- This Additional Warranty is limited to replacement or substitution only. As far as the law permits, we will not be liable for any loss or damage caused to property or persons arising from any cause whatsoever and shall have no liability or any incidental, consequential or special damages.
- This warranty is only valid and enforceable in Australia and New Zealand.

Making a Claim: In order to claim under this Warranty you must return the Goods to the Supplier (place of purchase) for replacement. If this is not possible, please contact our customer service department at the address below.

- All returned Goods must be accompanied by satisfactory proof of purchase which clearly indicates the name and address of the Supplier, the date and place of purchase and identifies product. It is best to provide an original, legible and unmodified receipt of sales invoice.
- You must bear any expense for return of the Goods or otherwise associated with making your claim under this Additional Warranty.
- This Additional Warranty does not cover items damaged by normal wear and tear including but not limited to chips, scratches, abrasions, discolouration and other minor defects, where the damage has negligible effect on the operation or performance of the Goods.

Contact:

HoMedics Australia Pty Ltd, 14 Kingsley Close, Rowville, VIC 3178, Australia
(03) 8756 6500

F **ECO** Ce pèse-personne Salter a été conçu pour respecter l'environnement. Le mécanisme breveté Eco Power génère de l'électricité à partir de l'énergie cinétique. Aucune pile n'est nécessaire ! Appuyez une fois pour afficher une lecture du poids.

FUNCTIONNEMENT DE VOTRE PÈSE-PERSONNE

- Placez le pèse-personne sur une surface plane et stable.
- Appuyez sur le mécanisme Eco Power avec votre pied. Appuyez une fois pour afficher une lecture du poids
- 0.0** s'affiche.
- Sélectionnez le mode de pesée, kg, st ou lb, à l'aide du bouton situé sous le pèse-personne.
- Montez sur le plateau de l'appareil et attendez sans bouger pendant la pesée.
- Votre poids s'affiche.
- Descendez du plateau. Votre poids reste affiché pendant quelques secondes.
- Le pèse-personne s'éteint.
- Pour une utilisation sur sol moqueté ou instable, il est possible d'ajouter des pieds au pèse-personnes. Veuillez consulter www.salterhousewares.co.uk pour choisir les pieds disponibles pour votre modèle.

AVERTISSEMENTS

0-Ld Le poids est supérieur à la capacité maximale

C Zéro incorrect. Placez le pèse-personne sur une surface plane et stable et renouvelez la lecture du poids.

CONSEILS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN Toujours vous peser sur le même pèse-personne et le même revêtement de sol. Ne pas comparer les mesures de poids d'un pèse-personne à un autre car il existe certains écarts en raison de tolérances de fabrication • Pour obtenir les meilleurs résultats ne pas utiliser le pèse-personne sur des surfaces inégales ou des tapis épais • Il est recommandé de vous mesurer à la même heure du jour, de préférence en début de soirée avant un repas, pour obtenir les résultats les plus constants • Votre pèse-personne arrondi à la valeur inférieure ou supérieure la plus proche. Si vous vous pesez deux fois et que le poids affiché varie votre poids exact est intermédiaire entre les deux affichés • Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide. Ne pas utiliser de détergents chimiques • Éviter de mettre l'appareil en contact avec l'eau ; ce qui risquerait d'endommager les composants

électroniques • Prendre soin de l'appareil – c'est un instrument de précision. Ne pas le laisser tomber ou sauter dessus • Attention : le plateau peut devenir glissant s'il est mouillé.

GUIDE DE RÉOLUTION DE PROBLÈMES Si vous rencontrez des difficultés lors de l'utilisation de votre pèse-personne : • Vérifiez que vous avez indiqué vos préférences entre stone/livres, kilogrammes ou livres • Vérifiez que le pèse-personne est posé sur une surface plane et horizontale et qu'il n'est pas en contact avec un mur • Si l'écran reste éteint lors de l'utilisation, appuyez sur le bouton Eco Power • L'affichage « **0-Ld** » indique que la charge nominale du pèse-personne a été dépassée.

EXPLICATION WEEE Le symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers dans toute l'Union Européenne. L'élimination incontrôlée des déchets pouvant porter préjudice à l'environnement ou à la santé humaine, veuillez le recycler de façon responsable. Vous favoriserez ainsi la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour renvoyer votre appareil usagé, prière d'utiliser le système de renvoi et collection ou contacter le revendeur où le produit a été acheté. Ils peuvent se débarrasser de ce produit afin qu'il soit recyclé tout en respectant l'environnement.

GARANTIE 15 ANS FKA Brands Ltd garantit ce produit exempt de vices de matériaux et de fabrication, pendant une période de 15 ans à compter de la date d'achat ; hormis les cas indiqués ci-dessous. Cette garantie FKA Brands Ltd ne couvre pas les dommages causés par toute mauvaise utilisation ou abus, par tout accident, par tout accessoire utilisé sans autorisation, par toute modification apportée au produit, ni par toutes autres circonstances ne pouvant être imputées à FKA Brands Ltd. Cette garantie ne prend effet que dans la mesure où le produit est acheté et utilisé au Royaume-Uni / dans l'UE. Un produit devant faire l'objet de modifications ou de réglages, afin de permettre son fonctionnement dans un pays autre que celui pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et / ou autorisé, ou toutes réparations de produits endommagés par ces modifications, ne sont pas couverts par cette garantie. FKA Brands Ltd ne saurait être tenue responsable de tout type de dommages accidentels, consécutifs ou particuliers. Pour bénéficier du service de garantie sur votre produit, veuillez renvoyer le produit par colis affranchi au Service après-vente, accompagné de votre facture datée (preuve d'achat). A réception, FKA Brands Ltd procédera à la réparation ou, le cas échéant, au remplacement de votre produit et vous le réexpédiera, sans frais de port supplémentaires. Seul le Service après-vente Salter est habilité à traiter une demande de garantie. Tout service prodigué pour ce produit par quiconque autre que le Service après-vente Salter entraîne l'annulation de la garantie. Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires. Pour contacter le Service après-vente Salter de votre région, veuillez consulter le site www.salterhousewares.co.uk/servicecentre

D **ECO** Diese Salter® Waage wurde mit Rücksicht auf die Umwelt entwickelt. Der patentierte Eco-Power-Mechanismus funktioniert mit kinetischer Energie. Es werden keine Batterien benötigt. Einmal drücken = eine Gewichtsanzeige.

BEDIENUNG IHRER WAAGE

- Positionieren Sie die Waage auf einer festen, ebenen Oberfläche.
- Aktivieren Sie den Eco-Power-Mechanismus mit dem Fuß. Einmal drücken = eine Gewichtsanzeige.
- 0,0** wird angezeigt.
- Wählen Sie anhand des Schalters auf der Unterseite der Waage Kilogramm (kg) oder die Einheiten Stone (st) bzw. Pound (lb) aus.
- Stellen Sie sich auf die Waage und bleiben Sie zur Messung Ihres Gewichts möglichst ruhig stehen.
- Ihr Gewicht wird angezeigt.
- Steigen Sie von der Waage herunter. Ihr Gewicht wird einige Sekunden lang angezeigt.
- Die Waage schaltet sich aus.
- Für den Einsatz auf Teppich oder unebenen Böden sind separate Teppichfüße erhältlich. Bitte besuchen Sie www.salterhousewares.co.uk, um die für Ihr Modell verfügbaren Teppichfüße auszuwählen.

WARNANZEIGEN

0-Ld Gewicht übersteigt die maximale Kapazität.

C Fehler. Null. Positionieren Sie die Waage auf einer festen, ebenen Oberfläche und versuchen Sie es noch einmal.

HINWEISE ZU GEBRAUCH UND PFLEGE Wiegen Sie sich immer mit derselben Waage und stellen Sie diese immer am selben Ort auf. Vergleichen Sie keine Ergebnisse, die von verschiedenen Waagen stammen, da aufgrund von Fertigungstoleranzen gewisse Unterschiede vorhanden sein werden • Für höchste Genauigkeit und Zuverlässigkeit beim Wiegen stellen Sie die Waage auf einen festen, ebenen Boden • Um ein verlässliches Messergebnis zu erhalten, empfehlen wir Ihnen, die Messung jeweils zur gleichen Tageszeit durchzuführen, vorzugsweise am frühen Abend vor Einnahme

enes Essens • Ihre Waage wird den Gewichtswert bei der Anzeige automatisch auf das nächste Inkrement auf- oder abrunden. Wenn Sie sich zweimal wiegen und zwei verschiedene Ablesungen erhalten, liegt Ihr tatsächliches Gewicht zwischen den beiden Werten • Reinigen Sie die Waage mit einem feuchten Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel • Achten Sie darauf, dass keine Feuchtigkeit in Ihre Waage eindringt, da dies die Elektronik beschädigen könnte • Ihre Waage ist ein Präzisionsgerät – gehen Sie also vorsichtig damit um. Lassen Sie sie nicht fallen, und springen Sie nicht darauf • Vorsicht: Die Plattform kann bei Nässe rutschig werden.

ANLEITUNG ZUR FEHLERBEHEBUNG Falls Sie Schwierigkeiten bei der Verwendung Ihrer Waage haben: • Stellen Sie sicher, dass Sie Ihre bevorzugte Maßeinheit in Kilogramm, Stone/Pounds oder Pounds ausgewählt haben • Achten Sie darauf, dass die Waage auf einem festen, ebenen Boden steht und keinen Kontakt mit der Wand hat • Falls sich die Anzeige bei Verwendung der Waage nicht einschaltet, betätigen Sie die Eco-Power-Taste • Falls «0-Ld» angezeigt wird, ist die Waage überlastet.

WEEE-ERKLÄRUNG Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass dieses Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden soll. Damit durch unkontrollierte Abfallentsorgung verursachte mögliche Umwelt- und Gesundheitsschäden verhindert werden können, entsorgen Sie dieses Produkt bitte ordnungsgemäß und fördern Sie damit eine nachhaltige Wiederverwendung der Rohstoffe. Verwenden Sie zur Rückgabe Ihres benutzten Geräts bitte für die Entsorgung eingerichtete Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt kauften. Auf diese Weise kann ein sicheres und umweltfreundliches Recycling gewährleistet werden.

15 JAHRE GARANTIE FKA Brands Ltd. garantiert für einen Zeitraum von 15 Jahren ab Kaufdatum, dass dieses Produkt frei von Material- und Fertigungsfehlern ist. Die Produkt-Garantie von FKA Brands Ltd. umfasst keine Schäden, die durch einen nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch oder Missbrauch des Gerätes, Unfälle, die durch Nutzung von Zubehörteilen, die nicht vom Hersteller zugelassen sind oder die Veränderung des Gerätes oder irgendwelche anderen Umstände entstehen, die sich der Kontrolle von FKA Brands Ltd. in GB/EU entziehen. Ein Gerät, für das eine Modifikation oder Anpassung erforderlich wird, damit es in einem anderen Land als dem Land, für das es entwickelt, hergestellt, zugelassen und/oder autorisiert wurde oder die Reparatur an Geräten, die durch diese Modifikationen beschädigt wurden, fallen nicht unter diese Garantie. FKA Brands Ltd. haftet nicht für jede Art von Begleit-, Folge- oder besondere Schäden. Um einen Garantie-Service für Ihr Gerät zu erhalten, schicken Sie das Gerät bitte zusammen mit Ihrem ordentlich datierten Einkaufsbeleg (als Nachweis für den Einkauf) frankiert an ihr Service Centre vor Ort. Nach Erhalt wird FKA Brands Ltd. Ihr Gerät reparieren oder gegebenenfalls ersetzen und frankiert an Sie zurücksenden. Die Garantie wird ausschließlich durch das Salter Service Centre durchgeführt. Durch Service-Dienstleistungen, die nicht vom Salter Service Centre durchgeführt wurden, verfällt die Garantie. Diese Garantie hat keine Auswirkungen auf Ihre gesetzlich zugesicherten Rechte.

Um Ihren Salter-Service-Center vor Ort zu finden, besuchen Sie bitte www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

ES ECO Esta báscula Salter está diseñada pensando en el medioambiente. Su mecanismo patentado Eco Power genera carga a partir de la energía cinética. No necesitará pilas... ¡jamás! Una pulsación = una lectura de peso.

INSTRUCCIONES DE USO

1. Coloque la báscula sobre una superficie firme y plana.
2. Pulse el mecanismo Eco Power con el pie. Una pulsación = una lectura de peso.
3. En la pantalla se mostrará **0.0**.
4. Seleccione el peso en kilogramos o libras con el botón de la parte inferior de la báscula.
5. Suba a la báscula y no se mueva mientras se calcula su peso.
6. Se mostrará el peso en la pantalla.
7. Baje de la báscula. Se mostrará el peso durante unos segundos.
8. La báscula se apagará.
9. Existen pies especiales para su uso sobre alfombras o superficies irregulares
Visite www.salterhousewares.co.uk para seleccionar los pies disponibles para su modelo.

INDICADORES DE ADVERTENCIA

0-Ld El peso supera la capacidad máxima.

C Puesta a cero incorrecta. Coloque la báscula sobre una superficie firme y plana y repita la lectura.

CONSEJOS DE USO Y CUIDADO Pésese siempre con la misma balanza, situada en la misma superficie del suelo. No compare las lecturas de pesos obtenidos con diferentes balanzas ya que habrá diferencias causadas por las tolerancias de fabricación • La colocación de su balanza en un suelo duro y uniforme garantiza una exactitud y una regularidad óptimas • Para obtener resultados de una forma sistemática, se recomienda que realice las mediciones a la misma hora del día,

preferiblemente al anochecer, antes de cenar • La balanza redondea la lectura hacia arriba o hacia abajo, al valor más cercano. Si se pesa dos veces y obtiene dos lecturas distintas, su peso es un valor intermedio • Limpie la balanza con un paño húmedo. No utilice agentes de limpieza químicos • No permita que la balanza se moje ya que esto puede dañar los componentes electrónicos • Trate la balanza con cuidado – es un instrumento de precisión. No la deje caer ni salte sobre ella. • Precaución: la plataforma puede tornarse resbaladiza cuando está mojada.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS Si tiene dificultades con el uso de la báscula:

- Compruebe que ha configurado correctamente su preferencia de peso en kilogramos o libras • Compruebe que la báscula esté sobre una superficie plana y uniforme y que no toca la pared • Si la pantalla no se enciende al usar la báscula, pulse el botón Eco Power • Si la pantalla muestra «0-Ld», hay un exceso de peso.

EXPLICACIÓN RAE Este símbolo indica que este artículo no se debe tirar a la basura con otros residuos domésticos en ningún lugar de la UE. A fin de prevenir los efectos perjudiciales que la eliminación sin control de los residuos puede tener sobre el medio ambiente o la salud de las personas, le rogamos que los recicle de forma responsable para fomentar la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recogida o póngase en contacto con la empresa a la que le compró el artículo, la cual lo podrá recoger para que se recicle de forma segura para el medio ambiente.

15 AÑOS DE GARANTÍA FKA Brands Ltd garantiza que este producto está libre de fallos de fabricación y de mano de obra durante un periodo de 15 años a partir de la fecha de adquisición, salvo las excepciones que se mencionan a continuación. La garantía de este producto FKA Brands Ltd no cubre los daños causados por un mal uso o abuso, por accidentes, por acoplamiento de accesorios no autorizados, por modificaciones al producto, o cualquier otro condicionante que esté fuera del alcance del control de FKA Brands Ltd. Esta garantía solo entrará en vigor si el producto se ha adquirido y se utiliza en el RU / la UE. La garantía no cubre las modificaciones o adaptaciones que precise el producto para que funcione en otros países distintos de los que va destinado, ha sido fabricado, aprobado y/o autorizado, ni tampoco están cubiertas las reparaciones de daños causados en el producto por estas modificaciones. FKA Brands Ltd no será responsable de incidentes, consecuencias o daños especiales. Si necesita servicio técnico cubierto por la garantía del producto, devuelva el producto franqueado su centro de servicios local, acompañado de su recibo de compra (como justificante). Al recibirlo, FKA Brands Ltd reparará o sustituirá el producto, según proceda, y se lo enviará de vuelta franqueado. La garantía únicamente da derecho a reparaciones en el Centro de Servicios Salter. Reparaciones en cualquier otro servicio técnico distinto de su Centro de Servicios Salter anularán la garantía. Esta garantía no afecta sus derechos legales. Si quiere contactar con su Centro de Servicios Salter visite la página www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

ECO Questa bilancia Salter è stata progettata pensando all'ambiente. Il meccanismo brevettato Eco Power genera potenza grazie all'energia cinetica e non richiede mai l'utilizzo di batterie! Una pressione equivale a una lettura del peso.

COME UTILIZZARE LA BILANCIA

1. Posizionare la bilancia su una superficie stabile e orizzontale.
2. Inserire il meccanismo Eco Power, premendolo con il piede. Una pressione equivale a una lettura del peso.
3. Viene visualizzata la misura **0.0**.
4. Utilizzare l'interruttore sotto la bilancia per selezionare l'unità di misura desiderata tra chilogrammi, stone e libbre.
5. Salire sulla bilancia e rimanere fermi mentre la bilancia calcola il peso.
6. Your weight will be displayed.
7. Step off. Your weight will be displayed for a few seconds.
8. The scale will switch off.
9. For use on carpet or uneven floors separate carpet feet are available. Please visit www.salterhousewares.co.uk to select the carpet feet available for your model.

INDICAZIONI DI AVVERTENZA

0-Ld Il peso supera la capacità massima

C Zero non corretto. Posizionare la bilancia su una superficie stabile e orizzontale e ripetere la lettura del peso.

CONSIGLI PER L'USO E LA MANUTENZIONE Pesarsi sempre sulla stessa bilancia collocata sulla stessa superficie. Non confrontare letture di peso da una bilancia all'altra poiché si riscontrano alcune differenze dovute alle tolleranze di fabbricazione • Per ottenere la massima precisione e congruenza di misurazione, collocare la bilancia su una superficie piana e dura • Per misurazioni più uniformi, è consigliabile pesarsi alla stessa ora del giorno, preferibilmente la sera presto prima dei pasti • La bilancia arrotonda per eccesso o per difetto al valore più vicino. Se vi pesate due volte e ottenete due diverse misurazioni, il vostro peso corrisponde

al valore intermedio • Pulire la bilancia con un panno umido. Non usare agenti detergenti chimici • Fare in modo che la bilancia non si saturi con acqua in quanto ciò potrebbe danneggiare le parti elettroniche • La bilancia è uno strumento di precisione: maneggiarla con cura. Non farla cadere né saltarci sopra • Attenzione: la pedana può diventare scivolosa se bagnata.

GUIDA ALLA RISOLUZIONE DEI PROBLEMI Se si riscontrano difficoltà con l'utilizzo della bilancia: • Controllare di aver selezionato l'unità di misura del peso desiderata (stone/libbre, chilogrammi o libbre) • Assicurarsi che la bilancia sia trovata su una superficie stabile e orizzontale e che non sia addossata contro una parete.

• Se durante l'uso non viene visualizzato nulla sul display, premere il pulsante Eco Power • Se viene visualizzata la scritta "0-Ld", ciò indica che sulla bilancia è stato posizionato un peso superiore a quello consentito.

SPIEGAZIONE DIRETTIVA RAEE Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici in tutti i Paesi dell'Unione Europea. Al fine di evitare un eventuale danno ambientale e alla salute umana derivante dallo smaltimento dei rifiuti non controllato, riciclare il prodotto in maniera responsabile per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per la restituzione del dispositivo usato, utilizzare gli appositi sistemi di restituzione e raccolta oppure contattare il rivenditore presso cui il prodotto è stato acquistato, che provvederanno al suo riciclaggio in conformità alle norme di sicurezza ambientale.

GARANZIA DI 15 ANNI FKA Brands Ltd garantisce il presente prodotto da difetti dei materiali e della manodopera per un periodo di 15 anni dalla data di acquisto, fatti salvi i casi riportati qui di seguito. La garanzia di questo prodotto FKA Brands Ltd non copre i danni causati da uso improprio o abusivo, incidenti, collegamento a eventuali accessori non autorizzati, alterazione del prodotto o qualsivoglia altra condizione non imputabile a FKA Brands Ltd. La presente garanzia è valida esclusivamente nel caso in cui il prodotto sia acquistato e utilizzato nel Regno Unito/nell'UE. La presente garanzia non copre i prodotti che richiedono modifiche o adattamenti per consentire l'uso in Paesi diversi da quello per il quale sono stati progettati, prodotti, approvati e/o autorizzati, né i prodotti sottoposti a riparazioni per danni prodotti da dette modifiche. FKA Brands Ltd declina ogni responsabilità per danni incidentali, consequenziali o speciali. Per ottenere i servizi in garanzia sul prodotto, restituire il prodotto a proprie spese al Centro Servizi locale unitamente alla ricevuta di pagamento completa di data (come prova d'acquisto). Al ricevimento, FKA Brands Ltd provvederà alla riparazione o sostituzione del prodotto in base a necessità e lo rispedirà a spese proprie. La garanzia è esclusivamente valida mediante il Centro Servizi Salter. Gli interventi di manutenzione effettuati da persona diversa dagli addetti al Centro Servizi Salter renderanno nulla la garanzia. La presente garanzia non limita i diritti di cui gode l'utente ai sensi di legge. Per il Centro Servizi Salter locale, visitare il sito www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

ECO Esta balança da Salter foi concebida a pensar no ambiente. O mecanismo patenteado Eco Power é alimentado através de energia cinética. Não são necessárias pilhas – em momento algum! Ao pressionar uma vez = Uma pesagem.

OPERAR A SUA BALANÇA

1. Coloque a balança numa superfície firme e plana.
2. Pressione o mecanismo Eco Power com o seu pé. Ao pressionar uma vez = Uma pesagem
3. **0.0** será mostrado.
4. Seleção o modo de pesagem em kg, st ou lb (quilogramas, stones ou libras) utilizando o interruptor na parte inferior da balança.
5. Coloque-se na balança e permaneça imóvel enquanto o seu peso é calculado.
6. O seu peso será mostrado.
7. Desça da balança. O seu peso será mostrado durante alguns segundos.
8. A balança irá desligar-se.
9. Para utilização sobre tapetes ou pisos irregulares estão disponíveis separadamente pés adequados a tapetes. Visite www.salterhousewares.co.uk para seleccionar os pés para tapetes disponíveis para o seu modelo.

INDICADORES DE AVISO

0-Ld O peso excede a capacidade máxima

C Zero incorreto. Coloque a balança numa superfície firme e plana e repita a pesagem.

RECOMENDAÇÕES DE UTILIZAÇÃO E CUIDADOS Pese-se sempre na mesma balança posicionada na mesma superfície. Não compare os pesos obtidos em diferentes balanças, já que se verificarão algumas diferenças devido às tolerâncias de fabrico • Ao colocar a balança numa superfície firme e plana garantirá o melhor rigor e consistência • Para obter os resultados mais consistentes, recomenda-se que efectue as avaliações a mesma hora do dia, de preferência ao final da tarde, antes das refeições • A balança faz arredondamentos para o valor mais aproximado. Caso se pese duas vezes e obtenha dois valores diferentes, o seu peso situa-se entre esses dois valores • Limpe a balança com um pano húmido. Não utilize produtos

de limpeza químicos • Não encharque a balança com água pois pode danificar os componentes electrónicos • Trate a balança com cuidado, pois trata-se de um instrumento de precisão. Não a deixe cair nem salte para cima da plataforma.

• Cuidado: a plataforma pode ficar escorregadia se estiver molhada.

GUIA DE RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS Caso tenha dificuldades em utilizar a sua balança: • Verifique que seleccionou as suas preferências de stone/libras, quilogramas ou libras • Verifique que a balança se encontra num piso plano e nivelado e que não está em contacto com a parede • Se ao utilizar a balança a mesma não apresentar visualização pressione o botão Eco Power • Caso seja mostrado "0-Ld" a balança foi sobrecarregada.

EXPLICAÇÃO DA REEE Esta marcação indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para impedir possíveis danos ambientais ou à saúde humana resultantes de uma eliminação não controlada dos resíduos, este produto deverá ser reciclado de forma responsável de modo a promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para fazer a devolução do seu dispositivo usado, queira por favor utilizar os sistemas de devolução e recolha ou contactar a loja onde adquiriu o produto. A loja poderá entregar este produto para que seja reciclado de forma segura em termos ambientais.

GARANZIA DE 15 ANOS A FKA Brands Ltd garante este produto de defeito de material e de fabrico por um período de 15 anos a partir da data da compra, exceto como observado abaixo. Esta garantia de produto FKA Brands Ltd não cobre danos causados por uso indevido ou abuso; acidente; o anexo de qualquer acessório não autorizado; alteração do produto; ou quaisquer outras condições que estão fora do controlo da FKA Brands Ltd. Esta garantia só será efetiva se o produto for adquirido e operado no Reino Unido/UE. Um produto que necessite de modificação ou adaptação para que possa funcionar em qualquer país para além do país para o qual foi desenvolvido, fabricado, aprovado e/ou autorizado, ou a reparação de produtos danificados por estas modificações não se enquadram no âmbito desta garantia. A FKA Brands Ltd não será responsável por qualquer tipo de danos accidentais, consequentes ou especiais. Para obter serviço de garantia no seu produto, devolva o produto pós-pago ao centro de serviço, juntamente com seu recibo datado (como prova de compra). Após a receção, a FKA Brands Ltd reparará ou substituirá, conforme apropriado, o seu produto e devolvê-lo-á a si, pós-pago. A garantia só é válida no Centro de Serviço Salter. A assistência deste produto por qualquer pessoa que não seja o Centro de Serviço Salter anula a garantia. Esta garantia não afeta os seus direitos conferidos por lei. Para ver o seu Centro de Serviço Salter local, acesse www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

ECO Denne Salter-vekten er utformet med tanke på miljøet. Den patenterte Eco Power-mekanismen genererer strøm fra kinetisk energi. Ingen batterier er påkrevd – noensinne! Ett trykk = én vektavlesning.

BRUK AV VEKTEN

1. Sett vekten på en fast, flat overflate.
2. Trykk på Eco Power-mekanismen med foten din. Ett trykk = én vektavlesning
3. **0,0** vises.
4. Velg vektmodus med bryteren på undersiden av vekten (kg, st eller lb).
5. Gå på og stå helt stille mens vekten beregner vekten din.
6. Vekten din vises.
7. Gå av. Vekten vises i noen få sekunder.
8. Vekten slår seg så av.
9. Separate teppefotter tilgjengelige for bruk på teppebelagt eller ujevnt gulv. Gå til www.salterhousewares.co.uk for å velge teppefottene som er tilgjengelige for modellen din.

ADVARSLESDINDIKATORER

0-Ld Vekten overskrider maksimal kapasitet

C Feil null. Plasser vekten på en fast, flat overflate og gjenta vektavlesningen.

RAD FOR BRUK OG VEDLIKEHOLD Vel deg alltid til samme vekt og samme underlag. Ikke sammenlign tall fra flere vekter, ettersom det på grunn av konstruksjonen alltid vil være små forskjeller fra vekt til vekt • Plasser vekten på et hardt, flatt gulv for å få en så nøyaktig avlesning som mulig • Vel deg alltid til samme tid på dagen, før måltider og uten fotføy. For eksempel når du står opp om morgenen • Vekten runder opp eller ned til nærmeste vekttrin. Hvis du veier deg to ganger og får to forskjellige avlesninger, ligger vekten din mellom disse avlesningene • Tørk av vekten med en fuktig klut. Bruk ikke kjemikalier • La ikke vekten komme i kontakt med vann, da dette kan ødelegge elektronikken i vekten • Behandle vekten forsiktig – den er et presisjonsinstrument. Unngå å miste den i bakken og å hoppe på den.

• NB! Plattformen kan bli glatt når den er våt.

FEILSØKINGSVEILEDNING Hvis du opplever vanskeligheter med bruk av vekten:

- Kontroller at du har valgt måleenheten du foretrekker: kilo, pund, stone/pund.
- Kontroller at vekten står på et flatt, jevnt gulv og ikke berører en vegg • Hvis du bruker vekten og ingen skjerm vises, trykker du på Eco Power-knappen • Hvis «0-Ld» vises, er vekten blitt overbelastet.

WEEE FORKLARING Denne merkingen indikerer at innen EU skal dette produktet ikke kastes sammen med annet husholdningsøppel. For å forebygge mulig skade på miljøet eller menneskelig helse forårsaket av ukontrollert avfallstømming, skal produktet gjenvinnes ansvarlig for å støtte holdbar gjenbruk av materialressurser. For å returnere den brukte anordningen, vennligst bruk retur- og hentesystemet, eller ta kontakt med detaljisten hvor produktet ble kjøpt. De kan sørge for miljøvennlig gjenvinning av produktet.

15 ÅRS GARANTI FKA Brands Ltd garanterer at dette produktet ikke er har materielle defekter eller produksjonsfeil i en periode på 15 år fra kjøpsdato, utenom i tilfeller beskrevet nedenfor. Denne produktgarantien fra FKA Brands Ltd dekker ikke skade forårsaket av feil bruk eller misbruk, ulykke, feste av uautorisert tilbehør, endring av produktet, eller alle andre forhold som er utenom FKA Brands Ltds kontroll. Denne garantien er kun gyldig dersom produktet kjøpes og brukes i Storbritannia/EU. Et produkt som krever modifikasjon eller tilpasning for å kunne fungere i andre land enn landet det ble designet for, produsert i, godkjent i og/eller autorisert, eller reparasjon av skadede produkter med disse modifikasjonene er ikke dekket av denne garantien. FKA Brands Ltd er ikke ansvarlig for noe slags tilfeldig skade, følgeskade eller spesielle skader. For å få garantert service på ditt produkt må du returnere produktet med returporto til ditt lokale servicecenter sammen med din daterte salgskvitning (som kjøpebevis). Ved mottak vil FKA reparere eller erstatte, etter eget forgdtsbefinnende, ditt produkt og returnere det til deg frankert. Garantien gjelder kun gjennom Salter Service Centre. Utføring av service på dette produktet av andre enn Salter Service Centre gjør garantien ugyldig. Denne garantien påvirker ikke dine lovbestemte rettigheter. For å finne ditt lokale Salter Service Centre, se www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

NL ECO Bij het ontwerp van deze weegschaal van Salter is aandacht besteed aan het milieu. Het gepatenteerde Eco Power-mechanisme wekt kinetische energie op. Er zijn geen batterijen nodig - nooit! Eén keer drukken = één gewichtmeting.

DE WEEGSCHAAL GEBRUIKEN

1. Plaats de weegschaal op een stabiele en vlakke ondergrond.
2. Schakel het Eco Power-mechanisme in met uw voet. Eén keer drukken = één gewichtmeting
3. **0.0** wordt weergegeven.
4. Gebruik de knop aan de onderzijde van de weegschaal om de gewichtsmodus kg, st of lb te selecteren.
5. Stap op de weegschaal en beweeg niet terwijl uw gewicht wordt berekend.
6. Uw gewicht wordt weergegeven.
7. Stap van de weegschaal af. Uw gewicht wordt enkele seconden lang weergegeven.
8. De weegschaal schakelt uit.
9. Er zijn aparte tapijvoetjes verkrijgbaar voor gebruik op tapijt of oneffen ondergronden. Ga naar www.salterhousewares.co.uk om de juiste tapijvoetjes voor u model te selecteren.

WAARSCHUWINGSINDICATIES

0-Ld Het gewicht overschrijdt de maximale capaciteit

C Foutieve nulmelding. Plaats de weegschaal op een stabiele en vlakke ondergrond en herhaal het wegen.

ADVIES VOOR GEBRUIK EN ONDERHOUD Zet bij het wegen dezelfde weegschaal altijd op dezelfde plaats op de vloer. Vergelijk geen meetwaarden van verschillende weegschalen, aangezien er verschillen ontstaan door het fabricageproces • Plaats de weegschaal op een harde, vlakke vloer voor de grootste nauwkeurigheid en herhaalbaarheid van de meting • Het wordt aangeraden de meting steeds te doen op hetzelfde moment van de dag, bij voorkeur in de vroege avond voor de maaltijd, voor de meest constante resultaten • De weegschaal rondt naar de eerstvolgende stap naar boven of beneden af. Indien u zichzelf tweemaal weegt en u krijgt twee verschillende resultaten, dan ligt uw gewicht er tussenin • Reinig de weegschaal met een vochtige doek. Gebruik geen chemische reinigingsmiddelen • Er mag geen water in de weegschaal dringen, omdat hierdoor de elektronica beschadigd kan raken • Behandel de weegschaal voorzichtig; het is een precisie-instrument. Laat de weegschaal niet vallen en spring er niet op • Pas op: De weegschaal kan glad worden als hij vochtig is.

PROBLEMEN OPLOSSEN Indien u problemen ervaart bij het gebruik van uw weegschaal: • Controleer of de gewenste stones/ponden, kilogrammen of ponden zijn geselecteerd • Controleer of de weegschaal op een vlakke en horizontale ondergrond is geplaatst en geen wanden aanraakt • Druk op de Eco Power-knop als de weegschaal bij gebruik niets weergeeft • De weegschaal is overbelast als de melding **0-Ld** wordt weergegeven.

UITLEG OVER AEEA Deze markering geeft aan dat dit product binnen de EU niet met ander huisvuil mag worden weggevoerd. Om eventuele schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door het ongecontroleerd wegwerpen van afval

te voorkomen, dient dit apparaat op verantwoorde wijze gerecycled te worden om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Wilt u het gebruikte apparaat retourneren, gebruik dan de retour- en ophaalsysteem van neem contact op met de winkelier waar het product gekocht is. Deze zal het product voor milieuvriendelijke recycling accepteren.

15 JAAR GARANTIE FKA Brands Ltd geeft 15 jaar garantie op materiële en fabrieksfouten vanaf de aankoopdatum, met uitzondering van het onderstaande. Deze productgarantie van FKA Brands Ltd is niet van toepassing op beschadigingen veroorzaakt door verkeerd gebruik of misbruik; ongelukken; het bevestigen van niet-toegestane accessoires; wijzigingen aan het product; en andere condities waar FKA Brands Ltd geen controle over heeft. Deze garantie is alleen geldig wanneer het product aangeschaft en gebruikt wordt in het VK / de EU. Een product dat gewijzigd of aangepast moet worden om gebruikt te kunnen worden in een land anders dan het land waarvoor het was ontworpen, geproduceerd, goedgekeurd en/of geautoriseerd, of reparatie van producten die beschadigd zijn door deze wijzigingen, valt niet onder deze garantie. FKA Brands Ltd is niet verantwoordelijk voor eventuele indirecte, speciale of gevolgschade. Om garantie-service voor uw product te krijgen, dient u het product gefrankeerd naar uw plaatselijke onderhoudscentrum te sturen, samen met de gedateerde kasbonnen (als bewijs van aankoop). Na ontvangst zal FKA Brands Ltd u product repareren of vervangen (waar nodig) en deze gefrankeerd aan u retourneren. Garantie geldt enkel bij service door het Salter Service Centre. De garantie komt te vervallen bij service aan dit product door iemand anders dan het Salter Service Centre. Deze garantie laat uw wettelijke rechten onverlet. Uw lokale Salter Service Centre is te vinden op www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

FI ECO Tämä Salter-vaaka on suunniteltu ympäristö huomioiden. Patentoitu Eco Power -mekanismi tuottaa sähköä kinettisestä energiasta. Paristoja ei tarvita - koskaan! Yksi painallus = yksi painolukema.

VAAAN KÄYTTÖ

1. Sijoita vaaka vakaalle tasaiselle pinnalle.
2. Käynnistä Eco Power -mekanismi jalallasi. Yksi painallus = yksi painolukema
3. Näkyviin tulee lukema **0.0**.
4. Valitse kg (kilo)-, st (stone)- tai lb (paua) -painotila vaa'an alapuolella olevalla kytkimellä.
5. Astu vaa'alle ja seiso täysin liikkumatta, kun vaaka laskee painosi.
6. Painosi tulee näkyviin.
7. Astu pois vaa'alta. Painosi näkyy vielä muutaman sekunnin ajan.
8. Vaaka kytkeytyy pois päältä.
9. Jos vaakaa käytetään matolla tai epätasaisella lattialla, käytä erillisiä mattojalkoja. Etsi omalle vaakamallillesi sopivat mattojalat osoitteesta www.salterhousewares.co.uk.

VAROITUSMERKIVALOT

0-Ld Paino ylittää enimmäiskapasiteetin

C Virheellinen nolla. Sijoita vaaka vakaalle tasaiselle pinnalle ja mittaa paino uudelleen.

KÄYTTÖ- JA HOITO-OHJEET Punnitse itsesi aina samalla vaa'alla ja samalla lattialaustalla. Älä vertaile eri vaakojen välisiä lukemia, sillä vaa'oisia on valmistustoleransseista johtuvia eroja • Tarkkuus ja toistettavuus ovat parhaimmillaan, kun vaaka asetetaan kovalle, tasaiselle lattialle • Punnitse itsesi samaan aikaan joka kerta, ennen ruokailua ja ilman jalkineita. Hyvä aika punninta paino on aamulla ensimmäisenä • Vaaka pyöristää painon lähimpään lukemaan ylös- tai alaspäin. Jos punnitset itsesi kahdesti ja saat eri lukemat, painosi on näiden kahden välillä • Puhdista vaaka kostealla rätillä. Älä käytä kemiallisia puhdistusaineita. • Pidä huoli siitä, että vaaka ei kastu kokonaan, sillä sen elektroniset osat saattavat vahingoittua • Käsittele vaakaa varoen - se on hienomekaaninen laite. Älä pudota vaakaa äläkä hypyää sen päälle • Huomautus: alusta saattaa olla liukas märkänä.

VIANMÄÄRITYSOPAS Sinulla on vaikeuksia käyttää vaakaa: • Tarkista, että olet valinnut haluamasi asetuksen: kilot, paunat tai stone/paunat • Tarkista, että vaaka on tasaisella lattialla ja ettei se kosketa seinää • Jos vaakaa käytettäessä näyttö ei ole päällä, paina Eco Power -painiketta • Jos vaa'an näyttölle tulee näkyviin "0-Ld", vaaka on ylikuormittunut.

WEEE -SELITYS Tämä merkki tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa hävittää muiden talousjätteiden mukana missään EU-maassa. Kontrolliohjelmatomasta jätteiden hävittämisestä mahdollisesti aiheutuvien ympäristöhaittojen tai terveysvaarojen estämiseksi hävitä tämä tuote vastuullisesti edistääksesi materiaaliavarojen uudelleenkäyttöä. Palauta käytetty laite käyttäen palautus- ja noutojärjestelmää tai ota yhteyttä laitteen myyneeseen liikkeeseen. He voivat kierrättää tämän tuotteen ympäristöturvallisesti.

15 VUODEN TAKUU FKA Brands Ltd takaa tämän tuotteen materiaali- ja valmistusvirheet 15 vuoden ajaksi ostopäivämäärästä lähtien lukuunottamatta

seuraavassa esitettyä. Tämän FKA Brands Ltd:n tuotteen takuu ei kata vahinkoja, jotka ovat aiheutuneet tuotteen väärästä käytöstä, onnettomuudesta, luvattomien lisälaitteiden käytöstä, tuotteen tehostetusta muutoksista tai mistään muista syistä, joita FKA Brands Ltd ei voi hallita. Takuu on voimassa ainoastaan, jos tuote on hankittu ja sitä käytetään Yhdistyneessä kuningaskunnan tai EU:n alueella. Takuu ei kata tuotteen tehtyjä muutoksia tai sovituksia jotta se toimisi jossain muussa maassa kuin siinä maassa, jota varten se on suunniteltu, valmistettu ja hyväksytty, eikä korjauksia laitteisiin, jotka ovat vaurioituneet tällaisista muutoksista tai sovituksista johtuen. FKA Brands Ltd ei ole vastuussa mistään satunnaisista, välillisistä tai erityisistä vahingoista. Tuotteen takuukorjauksia varten tuote on toimitettava paikalliseen Salter Service Centreen postimaksu maksettuna ja mukaan on liitettävä päivyty ostokuitti (ostotodistus). Vastaanotettuaan tuotteen FKA Brands Ltd korjaa tai korvaa tuotteen harkintansa mukaisesti ja palauttaa sen postimaksu maksettuna. Takuu on voimassa ainoastaan Salter Service Centren kautta. Tuotteen huoltaminen minkään muun kuin Salter Service Centren kautta johtaa takuun raukeamiseen. Tämä takuu ei vaikuta lakisääteisiin oikeuksiin. Paikallinen Salter Service Centre löytyy osoitteesta www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

S ECO Den här Salter-vågen har utformats med miljön i åtanke. Den patenterade Eco Power-mekanismen genererar kraft från kinetisk energi. Inga batterier krävs – någonsin! En tryckning = en viktavläsning.

ANVÄNDA DIN VÅG

1. Ställ vågen på en fast, plan yta.
2. Tryck på Eco Power-mekanismen med foten. En tryckning = en viktavläsning
3. **0.0** kommer att visas.
4. Välj kg, st eller lb med strömbrytaren på undersidan av vågen.
5. Kliv på och stå mycket stilla medan vågen beräknar din vikt.
6. Din vikt visas.
7. Kliv av. Din vikt visas i några sekunder.
8. Vågen kommer att stängas av.
9. Separata mattfötter finns för användning på matta eller ojämna golv. Besök www.salterhousewares.co.uk för att välja de mattfötter som finns för din modell.

VARNINGSIKINDIKATORER

- 0-Ld** Vikt överskrider maximal kapacitet
C Felaktig notla. Ställ vågen på en fast, plan yta och upprepa viktavläsning.

RÅD VID ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL Väg dig alltid på samma väg placeras på samma golytta. Jämför inte viktavläsningar från en väg till en annan eftersom olikheter kommer att existera på grund av tillverkningsavvikelser • Placering av din väg på ett hårt, jämt golv ger bästa precision igen och igen • Väg dig vid samma tidpunkt varje dag, innan måltider och utan skor. Med en gång på morgonen är en bra tidpunkt • Din väg rundar upp eller ner till närmaste enheten. Om du väger dig två gånger och får två olika avläsningar ligger din vikt emellan de två • Rengör din väg med en fuktig trasa. Använd inte kemiska rengöringsmedel • Låt inte din väg bli indränkt med vatten eftersom detta kan skada elektroniken • Hantera din väg varsamt – den är ett precisionsinstrument. Tappa den inte eller hoppa på den • Fara! Plattformen kan bli hal när den är vä.

FELSÖKNINGSGUIDE Om du upplever problem med att använda din väg: • Kontrollera att du har valt rätt inställningar för stone/pounds, kilogram eller pund • Kontrollera att vågen står på ett plant, jämt golv och att den inte vidrör en vägg • Om det inte finns någon display trycker du på Eco Power-knappen när du använder vågen • Om "0-Ld" visas är vågen överbelastad.

WEEE-FÖRKLARING Denna markering indikerar att denna produkt inte får avyttras med annat hushållsavfall inom EU. För att förhindra möjlig skada på miljö eller person från okontrollerat avfallsavyttrande, återvinna på ansvarsfullt vis för att främja det fortsatta återanvändandet av materialresurser. För att returnera din använda enhet, använd retur och insamlingsystemen eller kontakta återförsljaren där produkten köptes. De kan se till att produkten återvinns på ett miljösäkert vis.

15 ÅRS GARANTI FKA Brands Ltd garanterar att den här produkten är fri från material- och tillverkningsfel under en period av 15 år från inköpsdatumet, förutom vad som noteras nedan. Denna produktgaranti från FKA Brands Ltd omfattar inte skador orsakade av felaktig användning, vanvärd, olycka, anslutning av ej godkända tillbehör, modifieringar av produkten eller andra förutsättningar som ligger utanför FKA Brands Ltd. kontroll. Denna garanti gäller endast om produkten köps och används i Storbritannien eller inom EU. En produkt som kräver modifiering eller anpassning för att kunna fungera i något land annat än det land den var designad för, tillverkad, godkänd och/eller auktoriserad, eller reparation av produkter skadade av dessa modifieringar täcks inte under denna garanti. FKA Brands Ltd. ansvarar inte för någon typ av tillfälliga, indirekta eller speciella skador. För att få garantiservice på din produkt, returnerar du produkten med betalt porto till ditt lokala servicecenter, tillsammans med ditt daterade kvitto (som inköpsbevis). Efter mottagandet, kommer FKA Brands Ltd att reparera eller ersätta, beroende på vad som är lämpligt, din

produkt och returnera den till dig, med porto betalt. Garantin är bara tillgängligt via Salter Service Centre. Service av den här produkten av någon annan än Salter Service Centre upphäver garantin. Denna garanti inverkar inte på dina lagliga rättigheter. För ditt lokala Salter Service Centre, gå till www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

DK ECO Denne Salter-vægt er designet med tanke på miljøet. Den patenterede Eco Power-mekanisme genererer strøm fra kinetisk energi. Du skal ikke bruge batterier – nogensinde! Et tryk = én vægtmåling.

BETJENING AF DIN VÆGT

1. Placer vægten på en fast, plan overflade.
2. Tryk på Eco Power-mekanismen med din fod. Et tryk = én vægtmåling
3. **0.0** vises.
4. Vælg enten kg, st eller lb som måleenhed via kontakten på undersiden af vægten.
5. Træd op, og stå helt stille, mens vægten beregner din vægt.
6. Din vægt vises.
7. Træd ned. Din vægt vises i nogle få sekunder.
8. Vægten slukkes.
9. Separate tæppefodder fås til brug på tæpper eller ujævne gulve. Gå til www.salterhousewares.co.uk for at vælge de tæppefodder, der fås til din model.

ADVARSELSINDIKATORER

- 0-Ld** Vægten overstiger den maksimale kapacitet
C Ukorrekt nul. Placer vægten på en fast, plan overflade, og gentag vægtmålingen.

GODE RÅD OM BRUG OG VEDLIGEHOLDELSE Du skal altid veje dig selv på den samme vægt, der er placeret på den samme gulvflade. Du må ikke sammenligne vægtaflæsninger fra en vægt til en anden, da der vil være forskelle på grund af fremstillingstolerancer • Placer din vægt på en hård, jævn gulvflade, det vil sikre den største præcision og gentagelsesnøjagtighed • Vej dig selv på det samme tidspunkt hver dag, før måltider og uden fodtøj. Når du står op om morgenen er et godt tidspunkt • Vægten runder op eller ned til det nærmeste vægtrin. Hvis du vejer dig selv to gange og får to forskellige aflæsninger, vil din vægt ligge mellem de to aflæsninger • Rengør vægten med en fugtig klud. Der må ikke bruges kemiske rengøringsmidler • Vægten må ikke blive gennemvædet med vand, da det kan beskadige elektronikken • Vægten skal behandles med omsorg – den er et præcisionsinstrument. Den må ikke tages og man må ikke hoppe på den • Pas på: Plattformen kan blive glat, når den er våd.

FEJLFINDINGSVEJLEDNING

Hvis du oplever problemer ved brug af din vægt:
• Kontrollér, at du har valgt din foretrukne måleenhed: stone/pund, kilogram eller pund • Kontrollér, at vægten befinder sig på et fladt, plant gulv og ikke støder mod en væg • Hvis der ikke vises noget på skærmen, når du bruger vægten, skal du trykke på Eco Power-knappen • Hvis "0-Ld" vises, er vægten overbelastet.

WEEE FORKLARING Denne afmærkning angiver, at dette produkt ikke må bortskaffes med andet husholdningsaffald inden for EU. For at forhindre mulig skade for miljøet eller menneskers sundhed på grund af ukontrolleret affaldsbortskaffelse, skal det genanvendes på ansvarlig vis for at fremme den bæredygtige genanvendelse af materielle ressourcer. Gør brug af returnerings- og indsamlingssystemer eller kontakt den detailhandler, hvor produktet blev købt, for at returnere det brugte produkt. Disse kan videre sende produktet til miljøsikker genanvendelse.

15 ÅRS GARANTI FKA Brands Ltd garanterer, at dette produkt ikke indeholder fejl, hvad angår materialer eller håndværksmæssig kvalitet i en periode på 15 år fra købsdatoen, dog med de undtagelser, der er anført nedenfor. Denne produktgaranti fra FKA Brands Ltd. dækker ikke skade forårsaget af forkert brug eller misbrug; ulykke; tilføjelse af et eventuelt uautoriseret tilbehør; ændring af produktet; eller et hvilket som helst andet forhold, som ligger uden for FKA Brands Ltd.'s kontrol. Nærværende garanti gælder kun, hvis produktet er købt og benyttes i Storbritannien / EU. Et produkt, der kræver ændring eller tilpasning for at gøre det i stand til at fungere i et andet land end det land, for hvilket det er konstrueret, fremstillet, godkendt og/eller autoriseret, eller reparation af produkter beskadiget af disse modifikationer, dækkes ikke af garantien. FKA Brands Ltd. er ikke ansvarlig for nogen form for tilfældige, specielle eller følgeskader. For at opnå service på dit produkt iht. garantien skal du returnere produktet franko til dit lokale servicecenter sammen med dateret kvittering for dit køb (som købsbevis). FKA Brands Ltd. vil efter modtagelse enten reparere eller udskifte dit produkt og returnere det til dig franko. Garantien gælder kun, når service udføres af Salter Service Centre. Udførelse af service på dette produkt af andre end Salter Service Centre. ugyldiggaranti. Denne garanti påvirker ikke dine lovmæssige rettigheder. Find dit lokale Salter Service Centre på www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

HU ECO Ez a Salter mérleg a környezet figyelembe vételével készült. A szabaddalmazott Eco Power szerkezetet mozgási energiából állít elő áramot. Egyáltalán nincs szükség elemekre! Egy megnyomás = Egy súlyleolvasás.

A MÉRLEG HASZNÁLATA

1. Helyezze a mérleget stabil, vízszintes felületre.
2. Nyomja meg az Eco Power szerkezetet a lábával. Egy megnyomás = Egy súlyleolvasás
3. A kijelzőn „0.0” jelenik meg.
4. A mérleg alján található kapcsolóval válassza ki a kg, st vagy lb mérési módot.
5. Álljon a mérlegre, és maradjon teljesen mozdulatlan, amíg a mérleg kiszámítja a súlyt.
6. Megjelenik a súly.
7. Lépjön le a mérlegről. A súly néhány másodpercig látható.
8. A mérleg kikapcsol.
9. Ha szőnyegen vagy egyenetlen padlón használja a mérleget, külön szőnyeg talpak állnak rendelkezésre. Kérjük, keresse fel a www.salterhousewares.co.uk weboldalt, ahol kiválaszhatja az Ön modelljéhez elérhető szőnyeg talpakat.

FIGYELMEZTETŐ JELZÉSEK

0-Ld A súly meghaladja a maximális teljesítményt

C Hibás nullázás. Stabil, vízszintes felületre helyezze a mérleget, és ismételse meg a súlymérést.

HASZNÁLAT ÉS GONDOSZÁS Mindig ugyanarra a felületre helyezze ugyanazon méretűen mérteket. Ne hasonlítsa össze a mért eredményt más mérlegeken mért eredményével, mert a gyártói tűréshatárok miatt az értékek eltérők lehetnek.
• A legnagyobb pontosság és ismételhetőség elérése érdekében a mérleget helyezze kemény, vízszintes felületre • Naponta mindig ugyanakkor mértekezzen, ruha és lábbeli nélkül. Például kiváló időpont a reggeli mértekezés • A mérleg feltete vagy lefete kerekít a legközelebbi értékre. Ha kétszer mértekezik és két különböző értékert kap, az Ön súlya a két érték között van • A mérleget vedves ronggyal tisztítsa. Ne használjon tisztítószereket • A mérlegbe nem kerülhet víz, mert az károsíthatja az elektronikát • Mivel a mérleg precíziós műszer, kezelje óvatosan. Ne ejtse el, és ne ugorjon rá • Figyelmeztetés: a mérőlap vedvesen csúszóssá válhat.

HIBAELEHÁRÍTÁSI ÚTMUTATÓ Ha bármilyen nehézséget tapasztal a mérleg használatában: • Ellenőrizze, hogy kiválasztotta-e a stone/pound, kilogram vagy pound beállítást • Ellenőrizze, hogy a mérleg egyenesletes, vízszintes padlón van-e, és hogy nem érintkezik-e falal • Ha a mérleg használata közben nincs kijelzés, nyomja meg az Eco Power gombot • Ha „0-Ld” jelenik meg, a mérleget túlterhelte.

WEEE-MAGYARÁZAT Ez a jelölés azt jelzi, hogy ezt a terméket az Európai Unióban nem szabad a háztartási hulladék közé dobni. Az ellenőrzetlen hulladékkézeltésből származó környezeti vagy egészségügyi kár elkerülése végett, és a tárgyi készletek fenntartható kezelése jegyében felelősségteljesen hasznosítsa újra. A használt eszköz visszaküldéséhez kérjük, használja a visszaküldő és gyűjtő rendszereket, vagy lépjen kapcsolatba azzal a forgalmazóval, ahonnan a készüléket vásárolta. A terméket ezek a szolgáltatók környezetvédelmielleg biztos újrahasznosító helyre viszik.

15 ÉV GARANCIA Az FKA Brands Ltd a termék vásárlásától számított 15 évig garancia annak anyag- és megmunkálásbeli hibáktól való mentességét az alább felsorolt esetek kivételével. Az FKA Brands Ltd termékgaranciája nem vonatkozik a helytelen használat és a nem megfelelő kezelés által okozott károkra; a balesetekre; a nem hivatalos kiegészítők csatlakoztatására; a termék módosítására; valamint semmilyen más olyan körülményre, amely kívül esik az FKA Brands Ltd hatáskörén. A garancia csak akkor érvényes, ha a terméket az Egyesült Királyságban vagy az Európai Unióban vásárolták és üzemeltetik. A garancia nem vonatkozik olyan termékekre, amelyek módosítani vagy adaptálni kell ahhoz, hogy más országban is működjének, mint amelyekhez tervezték, gyártották, jóváhagyták és/vagy engedélyezték, valamint nem vonatkozik olyan termékek javítására sem, amelyek ilyen jellegű módosítás miatt károsodtak. Az FKA Brands Ltd nem vállal felelősséget az eseti, következményes vagy különleges okból bekövetkező károkért. Amennyiben a termék garanciális szervizelésére van szükség, a terméket a dátumot tartalmazó nyugtával (a vásárlás bizonyítékaként) együtt küldje vissza bérmentésítve a helyi szervizközpontba. Az átvettelt követően az FKA Brands Ltd megajánlja vagy kicseréli a terméket, és bérmentésítve visszaküldi Önnel. A garancia kizárólag a Salter Szervizközponton keresztül érvényesíthető. Ha a terméket nem a Salter Szervizközponttal szervizelteti, a garancia érvényét veszti. Ez a garancia nem befolyásolja az Ön jogszába által biztosított jogait. A helyi Salter Szervizközpontot www.salterhousewares.co.uk/servicecentres weboldalon keresheti meg

CZ Váha Salter byla navržena s ohledem na životní prostředí. Patentovaný mechanismus Eco Power používá pro napájení kinetickou energii. Nikdy nebudete potřebovat baterie! Jedno stlačení váhy odpovídá jednomu zvážení.

OVĽADÁNÍ VÁHY

1. Položte váhu na pevný, rovný povrch.
2. Pomocí nohy spusťte mechanismus Eco Power. Jedno stlačení váhy odpovídá jednomu zvážení.
3. Na displeji váhy se zobrazí „0.0”.
4. Pomocí přepínače na spodní straně váhy zvolte režim vážení v kilogramech, stonech nebo librách.
5. Stoupněte si na váhu a chvíli se nehybejte, váha spočítá vaši hmotnost.
6. Zobrazí se vaše hmotnost.
7. Stoupněte si mimo váhu. Vaše hmotnost bude ještě pár sekund zobrazena.
8. Váha se po chvíli vypne.
9. Pro použití na koberci nebo jiných nerovných površích jsou dostupné samostatné nožky. Navštivte stránku www.salterhousewares.co.uk a vyberte nožky pro použití váhy na koberci pro váš model.

VAROVNÉ INDIKÁTORY

0-Ld Byla překročena maximální nosnost váhy.

C Nesprávné vynulování. Položte váhu na pevný, plochý povrch a vážení opakujte.

RADY K POUŽITÍ A PÉČI Vždy se važe na stejné váze a stejné podlaže. Nepravovnávejte hmotnosti naměřené na různých váhách, protože mezi nimi budou z důvodu výrobních tolerancí určité rozdíly • Postavením váhy na pevný, rovnoměrný povrch zajistíte větší přesnost a přesnější opakované vážení • Každý den se važe ve stejnou dobu před jídlem a bez obuvi. Hned ráno je dobrá chvíle • Váha zaokrouhluje hmotnost nahoru nebo dolů na nejbližší přírůstek. Pokud se zvážíte dvakrát a naměříte dvě různé hodnoty, vaše hmotnost leží mezi těmito dvěma čísly • Čistěte váhu vlhkým hadříkem. Nepoužívejte chemické čisticí prostředky • Zamezte namočení váhy, protože to by mohlo poškodit elektronické části • Pečujte o svou váhu s opatrností - je to precízní nástroj. Neupustte ji a nesačte na ni • Pozor: povrch může být za mokra kluzký.

ŘEŠENÍ PROBLÉMU Pokud budete mít potíže při používání váhy: • Ujistěte se, že jste zvolili správnou jednotku (stone/libra, kilogram nebo libry) del preferenci. • Ujistěte se, že je váha na plochem, souvislém povrchu a nedotýká se zdi • Pokud se na displeji váhy nic nezobrazuje, stlačte tlačítko Eco Power • Pokud se na displeji zobrazí hláška „0-Ld”, byla překročena nosnost váhy.

WISVĚTLENÍ OEEZ Tato značka udává, že výrobek nesmí být na území EU vyhazován s běžným domácím odpadem. Pro prevenci možného znečištění životního prostředí a újm na zdraví osob nekontrolovaným odpadem recyklujte výrobek odpovědným způsobem, který podporuje obnovitelné použití surovin. Pokud chcete použít výrobek vrátit, využijte prosím sběrného systému nebo se obraťte na prodejce, od kterého jste výrobek zakoupili. Ti mohou výrobek recyklovat způsobem bezpečným pro životní prostředí.

15LETÁ ZÁRUKA FKA Brands Ltd zaručuje, že tento produkt nemá žádné vady materiálu ani zpracování, a to po dobu 15 let od data nákupu, kromě výjimek uvedených níže. Záruka na produkt společnosti FKA Brands Ltd nezahrnuje záruku na škody způsobené nesprávným používáním nebo zneužíváním, v důsledku nehody, připojením neschváleného příslušenství, úpravou produktu nebo v důsledku jakýchkoli jiných podmínek, které společnost FKA Brands Ltd není schopna ovlivnit. Tato záruka platí, pokud jste produkt zakoupili a používání ve Velké Británii / Evropské unii. Tato záruka se nevztahuje na produkty, které vyžadují úpravu nebo přizpůsobení, aby bylo možné je používat v zemi jiné, než pro kterou byly určeny, vyrobeny, schváleny nebo povoleny, ani na opravy produktů poškozených takovými úpravami. Společnost FKA Brands Ltd není odpovědná za žádné náhodné, následné ani zvláštní škody. Chcete-li u svého produktu využít záručního servisu, odešlete jej poštou místnímu servisnímu středisku s přílohou k němu stvrzenku s uvedeným datem (jako doklad o koupi). Společnost FKA Brands Ltd váš produkt opravi nebo vymění (podle potřeby) a odešle vám jej zpět poštou. Záruka platí pouze při využití servisního střediska společnosti Salter. Proveďte-li servis tohoto produktu jiná osoba, než servisní středisko společnosti Salter, tato záruka pozbyje platnost. Tato záruka nijak neovlivňuje vaše zákonná práva. Nejbližší servisní středisko společnosti Salter najdete na webu www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

TR ECO Bu Salter baskül çevreyi dikkate alarak tasarlanmıştır. Patentli Eco Power mekanizması kinetik enerjiden güç üretir. Pil gerekmez - asla! Bir kez basıldığında = Bir ağırlık ölçümü

BASKÜLÜNÜZÜ ÇALIŞTIRMA

1. Baskülü, düz, sert bir zemin üzerine koyun.
2. Ayarızlı Eco Power mekanizmasına basın. Bir kez basıldığında = Bir ağırlık ölçümü
3. Ekranla 0,0 görüntülenecektir.
4. Baskülün alt tarafındaki düğmeden kg, stone veya libre seçeneklerinden birini seçin.
5. Üzerine çikn ve ağırlığınız hesaplınırken baskül üzerinde mükün olduğunca

ковровые ножки. На веб-сайте www.salterhousewares.co.uk можно выбрать коврики для вашей модели весов.

ПРЕДУПРЕДИТЕЛЬНЫЕ ИНДИКАТОРЫ

0-Ld Превышен максимальный вес

C Неправильно выставлен ноль. Установите весы на твердой ровной горизонтальной поверхности и повторите взвешивание.

СОВЕТЫ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И УХОДУ Всегда взвешивайтесь на тех же самых весах, установленных на том же самом месте. Не сравнивайте показания одних весов с другими, поскольку могут наблюдаться различия в показаниях из-за особенностей каждого производителя. Установка весов на твердой ровной поверхности обеспечит наиболее высокую точность показаний. Взвешивайтесь ежедневно в одно и то же время, перед принятием пищи и без обуви. Наилучшее время для этого – раннее утро. Показания округляются до ближайшего целого числа. Если вы взвесили дважды и получили разные показания, то ваш вес находится в интервале между двумя полученными значениями. Протрите весы влажной тряпкой. Не используйте химические чистящие средства. Не допускайте попадания воды внутрь весов, так как это может повредить электронику. Обращайтесь с весами бережно: это высокоточный измерительный прибор. Не роняйте весы и не прыгайте на них. Внимание! Влажная поверхность платформы может быть скользкой.

РУКОВОДСТВО ПО ДИАГНОСТИКЕ И УСТРАНЕНИЮ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В случае возникновения проблем при использовании весов: • Убедитесь, что выбраны единицы измерения стоун/фунты, килограммы или фунты • Убедитесь, что весы расположены на ровном горизонтальном полу и не касаются стены • Если при взвешивании не отображается значение веса, нажмите кнопку Eco Power • Если на дисплее отображается «0-Ld», значит, весы перегружены.

ПОЯСНЕНИЕ WEEE Данная маркировка означает, что в странах Европы не допускается утилизировать прибор вместе с другими бытовыми отходами. Чтобы не нанести ущерба окружающей среде и здоровью населения в результате неверной утилизации отходов, прибор следует сдать на переработку, чтобы обеспечить экологичное повторное использование материальных ресурсов.

Верните бывший в употреблении прибор через систему возврата и сбора отходов или свяжитесь с предприятием розничной торговли, где вы приобрели прибор. Там вы сможете сдать этот продукт для экологически безопасной переработки.

ГАРАНТИЯ: 15 ЛЕТ Компания FKA Бренд, Лимитед (FKA Brands, Ltd) гарантирует отсутствие дефектов материалов и качество изготовления продукции на срок 15 лет со дня приобретения, за исключением приведенных ниже.

Гарантийные обязательства не распространяются на повреждение, вызванные: неправильным использованием устройства или использованием с нарушением правил; несчастными случаями; подключением аксессуаров неподходящих изготовителем; изменениями, внесенными в изделие; а также всеми иными условиями, которые находятся вне сферы контроля компании FKA Brands, Ltd. Данная гарантия распространяется только на устройства реализованные и используемые на территории Великобритании / ЕС. Настоящая гарантия не распространяется на устройства, в которые были внесены изменения, которые бы позволили пользоваться ими в какой-либо другой стране кроме страны, для которой оно было: изготовлено, произведено, апробировано и/или авторизовано, а также на ремонт поломок изделий, вызванных такими изменениями, повреждениями или модификациями. Компания FKA Brands, Ltd. не несет ответственности за случайные, косвенные или намеренные повреждения любых типов. Для того, чтобы получить гарантийное обслуживание, отправьте изделие в сервисный центр, оплатив почтовые расходы, вместе с чеком из магазина с проставленной датой продажи (как доказательство приобретения). После получения поврежденного изделия, компания FKA Brands, Ltd. обязуется отремонтировать или заменить его в зависимости от степени повреждений, после чего возвратит вам изделие, оплатив почтовые расходы. Гарантийное обслуживание должно проводиться исключительно сервисным центром Salter. Обслуживание данного изделия, иными компаниями, кроме Salter, автоматически прекращает срок действия гарантии. Данная гарантия ни в какой мере не ущемляет Ваши законные права. Адрес и контактные данные ближайшего сервисного центра Salter, Вы можете получить перейдя по ссылке www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

PL **ECO** Тę wagę firmy Salter zaprojektowano z myślą o środowisku naturalnym. Opatentowany mechanizm Eco Power umożliwia zasilenie za pomocą energii kinetycznej. Oznacza to całkowitą rezygnację z baterii! Jedno naciśnięcie = jeden odczyt wagi.

ОБСЛУГА ВАГИ

1. Уstaw wagę na płaskiej, twardej powierzchni.
2. Naciśnij stopą mechanizm Eco Power. Jedno naciśnięcie = jeden odczyt wagi
3. Wyświetli się wartość „0.0”.
4. Wybierz jednostkę (kg – kilogramy, st – kamienie lub lb – funty) przyciskiem na

spodzie wagi.

5. Wejźdź na wagę i nie ruszaj się do czasu, aż urządzenie obliczy masę ciała.
6. Po chwili wyświetli się odczyt.
7. Zejźdź z wagi. Masa ciała będzie wyświetlana przez kilka sekund.
8. Następnie waga wyłączy się.
9. Dostępne są oddzielne nożki umożliwiające ustawienie wagi na dywanie lub nierównej powierzchni. Aby dobrać nożki do danego modelu urządzenia, odwiedź witrynę www.salterhousewares.co.uk.

SYMBOLY OSTRZEŻENIA

0-Ld Przekroczono maksymalną dozwoloną wagę

C Nieprawidłowy odczyt zerowy. Ustaw wagę na płaskiej, twardej powierzchni i powtórz pomiar

AZASTOSOWANIE I UTRZYMANIE: Zawsze waż się na tej samej wadze, umieszczonej w tym samym miejscu. Nie porównuj odczytów z różnych urządzeń, ponieważ mogą występować pewne różnice wynikające z różnych tolerancji produkcyjnych • Aby uzyskać dokładny i powtarzalny odczyt, należy umieścić wagę na stabilnym i równym podłożu • Sprawdź swoją wagę każdego dnia o tej samej porze, przed posiłkiem i bez obuwia. Najlepiej ważyć się rano, po wstaniu z łóżka • Waga zaokrągla wynik w dół lub w górę do najbliższej wartości. Jeśli ważyłeś się dwukrotnie i otrzymujesz dwa różne wyniki, oznacza to, że Twoja waga znajduje się pomiędzy tymi dwoma odczytami • Czyś wagę wilgotną szmatką. Nie używaj chemicznych środków czyszczących • Nie dopuszczaj do zamoczenia wagi, ponieważ może doprowadzić to do uszkodzenia elektroniki urządzenia • Obchodź się z wagą ostrożnie – jest to precyzyjne urządzenie. Nie rzucaj wagę i nie skacz na niej. • Uwaga! Powierzchnia może być śliska, gdy jest wilgotna.

INSTRUKCJE DOTYCZĄCE ROZWIĄZANIA PROBLEMÓW W razie wystąpienia trudności z obsługą wagi: Sprawdź, czy wybrano właściwą jednostkę: kamienie/funty, kilogramy lub funty • Sprawdź, czy waga znajduje się na płaskiej, równej powierzchni i nie styka się ze ścianą • W razie braku odczytu podczas używania wagi naciśnij przycisk Eco Power • Wyświetlający się komunikat „0-Ld” oznacza, że nastąpiło przeciążenie wagi.

OBJAŚNIENIE WEEE Ten znak wskazuje, że na obszarze UE przyrządu nie wolno pozbywać się wyrzucając do śmieci domowych. Aby chronić środowisko i zdrowie, którym zagraża nieodpowiednia utylizacja odpadów, przyrząd należy recyklingować, aby umożliwić odzysk materiałów, z których został wykonany. Aby dokonać zwrotu zużytego przyrządu, należy skorzystać z programów zwrotu i odbioru lub skontaktować punkt zakupu urządzenia. Produkt zostanie odebrany do bezpiecznego dla środowiska recyklingu.

15 LAT GWARANCJI FKA Brands Ltd gwarantuje, że ten produkt będzie pozbawiony defektów wynikających z wad materiału i wykonania przez okres 15 lat od daty zakupu, z wyłączeniem przypadków opisanych poniżej. Niniejsza gwarancja na produkty FKA Brands Ltd nie obejmuje uszkodzenia spowodowanego przez niewłaściwe lub niezgodne z przeznaczeniem używanie, wypadki, podłączenie niezatwierdzonego akcesorium, modyfikację produktu lub jakiegokolwiek inne warunki pozostające poza kontrolą FKA Brands Ltd. Niniejsza gwarancja ma zastosowanie wyłącznie do produktów zakupionych i używanych w Wielkiej Brytanii / UE. Produkt wymagający modyfikacji lub adaptacji w celu umożliwienia jego działania w jakimkolwiek kraju innym niż kraj, dla którego został zaprojektowany, wyprodukowany, zatwierdzony i/lub autoryzowany, ani naprawa produktów uszkodzonych w wyniku tych modyfikacji nie są objęte niniejszą gwarancją. Firma FKA Brands Ltd nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody uboczne, wynikowe czy szczególne. Aby skorzystać z naprawy gwarancyjnej, należy zwrócić produkt, opłacając dostawę do lokalnego centrum naprawy wraz z paragonem z datą (jako dowodem zakupu). Po otrzymaniu produktu FKA Brands Ltd naprawi go lub wymieni, odpowiednio do przypadku, i zwróci, opłacając dostawę. Naprawy gwarancyjne muszą być dokonywane wyłącznie przez centrum naprawy Salter. Naprawianie tego produktu przez jakikolwiek inny podmiot poza centrum naprawy Salter powoduje unieważnienie gwarancji. Niniejsza gwarancja nie narusza Państwa uprawnień ustawowych. Lokalne centrum naprawy Salter można znaleźć na stronie internetowej www.salterhousewares.co.uk/servicecentres

SK **ECO** Táto váha značky Salter bola navrhnutá s ohľadom na životné prostredie. Patentovaný mechanizmus Eco Power vytvára napájanie z kinetickej energie. Nie sú potrebné žiadne batérie - nikdy! Jedno stlačenie = jeden údaj o hmotnosti.

ОБСЛУГА ВА́HY

1. Váhu umiestnite na pevný a rovný povrch.
2. Pomocou nohy zatlačte mechanizmus Eco Power. Jedno stlačenie = jeden údaj o hmotnosti
3. Zobrazí sa 0.0.
4. Pomocou spínača na spodnej strane váhy vyberte režim váženia v kg, st alebo lb.
5. Postavte sa na váhu a stojte bez pohybu, zatiaľ čo váha vypočítava vašu hmotnosť.


6. Zobrazí sa vaša hmotnosť.
7. Zostúpte z váhy. Vaša váha sa bude zobrazovať niekoľko sekúnd.
8. Váha sa vypne.
9. Na použitie na koberci alebo nerovných podlahách sú dostupné samostatné nožičky na koberec. Za účelom výberu dostupných nožičiek na koberec pre váš model navštívte stránku www.salterhousewares.co.uk.

VÝSTRAŽNÉ INDIKÁTORY

- 0-Ld** Hmotnosť prekračuje maximálnu kapacitu
C Nesprávne vynulovanie. Váhu umiestnite na pevný a rovný povrch a zopakujte váženie.

RADY PRI POUŽITÍ A ÚDRŽBE Svoju hmotnosť merajte na rovnej váhe a na rovnakom povrchu. Neporovnávajte hodnoty namerané na rozličných váhach. Určité rozdielnosti sú možné kvôli odchýlke pri výrobe • Pri umiestnení váhy na tvrdý a rovný povrch dosiahnete najvyššiu presnosť a stálosť • Odporúča sa robiť meranie v rovnakom čase dňa, najstálejšie výsledky sa dosahujú pri meraniach podvečer a pred jedlom • Váha zaokrúhľuje hore alebo dolu k najbližšej prírastku. Ak sa odvážite dvakrát za sebou s dostanete dve rôzne hodnoty, vaša reálna hmotnosť je hodnota, ktorá je medzi týmito dvoma hodnotami • Váhu čistite vlhkou utierkou. Na čistenie nepoužívajte žiadne chemikálie • Dbajte na to, aby váha nezvlhla, voda môže poškodiť elektronické časti • S váhou zaobchádzajte opatrne, je to jemné zariadenie. Dbajte na to, aby váha nespadla. Na váhu neskáčte • Upozornenie: povrch môže byť za mokra klzký.

PRÍRUČKA RIEŠENÍM PROBLÉMOV Ak sa pri používaní váhy stretnete s akýmikoľvek problémami: • Skontrolujte, či ste si vybrali svoju preferenciu zobrazenia v kameňoch na libru, kilogramoch alebo librách • Skontrolujte, či je váha na rovnom povrchu a neprítlačíte ju k stene • Ak sa pri použití váhy nič nezobrazuje, stlačte tlačidlo Eco Power • Ak sa zobrazí „0-Ld“, váha je preťažená.

 **WEEE POPIS** Tento symbol znamená, že výrobok by sa v rámci celej EÚ nemá vyhadzovať do domáceho odpadu. Aby nedošlo k možnému znečisteniu životného prostredia alebo poškodeniu zdravia v dôsledku nekontrolovaného odpadu, je potrebné pristupovať k recyklovaniu zodpovedne a propagovať tak opätovné použitie zdrojových materiálov. Ak chcete výrobok vrátiť, postupujte podľa systému na vrátenie a zber alebo kontaktujte predajcu, kde ste výrobok kúpili. Výrobok od vás prevezmú a bezpečne ho recyklujú.

15-ROČNÁ ZÁRUKA Spoločnosť FKA Brands Ltd poskytuje na tento výrobok záruku za chyby materiálu a spracovania po dobu 15 rokov od dátumu zakúpenia, okrem nižšie uvedených výnimiek. Záruka spoločnosti FKA Brands Ltd na tento výrobok sa nevzťahuje na škody spôsobené nesprávnym použitím či zneužitím výrobku, nehodou, pripojením neschváleného príslušenstva, pozmenením výrobku alebo akýmikoľvek inými okolnosťami, na ktoré spoločnosť FKA Brands Ltd nemá vplyv. Táto záruka platí len vtedy, ak bol výrobok kúpený a používaný v Spojenom kráľovstve alebo v EÚ. Táto záruka sa netýka výrobku, ktorý vyžaduje úpravy alebo prispôbenie na účely uvedenia do prevádzky v inej krajine, ako je krajina, pre ktorú bol navrhnutý, vyrobený, schválený alebo autorizovaný, ani na opravy výrobkov poškodených uvedenými úpravami. Spoločnosť FKA Brands Ltd nezodpovedá za žiadne náhodné, následné alebo osobitné škody. Ak potrebujete záručný servis výrobku, vráťte ho bez zaplataenia poštovného spolu s potvrdením o nákupe s dátumom nákupu do miestneho servisného strediska. Po prevzatí výrobku ho spoločnosť FKA Brands Ltd podľa okolností buď opraví, alebo vymení a doručí vám ho s bezplatným poštovným. Záruku možno uplatniť iba prostredníctvom servisného strediska spoločnosti Salter. Vykonanie servisnej opravy tohto výrobku iným subjektom ako servisným strediskom Salter bude mať za následok neplatnosť záruky. Táto záruka neovplyvňuje vaše zákonné práva. Lokálne servisné stredisko Salter nájdete na stránke www.salterhousewares.co.uk/servicecentres





FKA Brands Ltd

Somerhill Business Park, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK
Customer Support: +44(0) 1732 360783
support@salterhousewares.co.uk

HoMedics Australia Pty Ltd, 14 Kingsley Close, Rowville,
VIC 3178, Australia
Customer Support: 03-8756-6500
cservice@homedics.com.au

IB-9223-0120-01